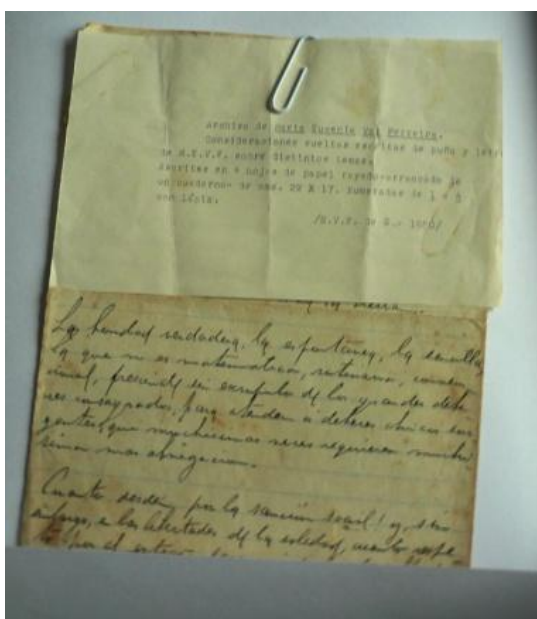


## IMÁGENES DEL PROCESO ARCHIVÍSTICO



Como antecedente de organización de los documentos de María Eugenia Vaz Ferreira se destaca la tarea de Sara Vaz Ferreira, quien dejó registros fechados en 1979 y 1980 adosados a algunos documentos.

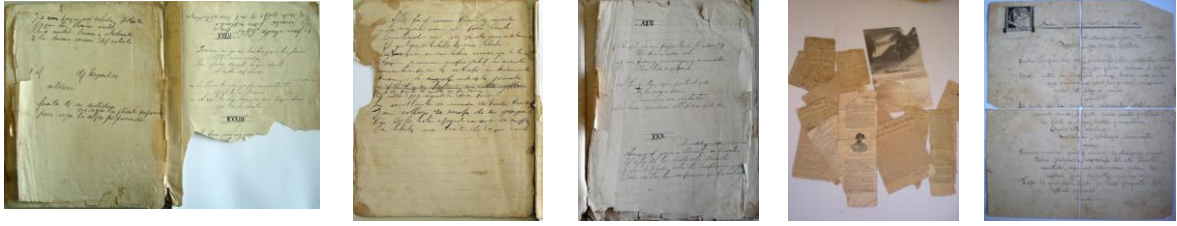
---

En la década de 1990 los descendientes de Carlos Vaz Ferreira y Elvira Raimondi asumieron la gestión de la Quinta y entraron en contacto sólo con unos pocos cuadernos.



En 2004 y 2011 se ubicaron en la casa otros manuscritos muy valiosos, que pasaron a conformar una parte sustancial del archivo.

---



El estado de conservación de los documentos es variado. Muchos de los manuscritos de María Eugenia se encuentran en cuadernos muy deteriorados, con hojas manchadas y rasgadas.

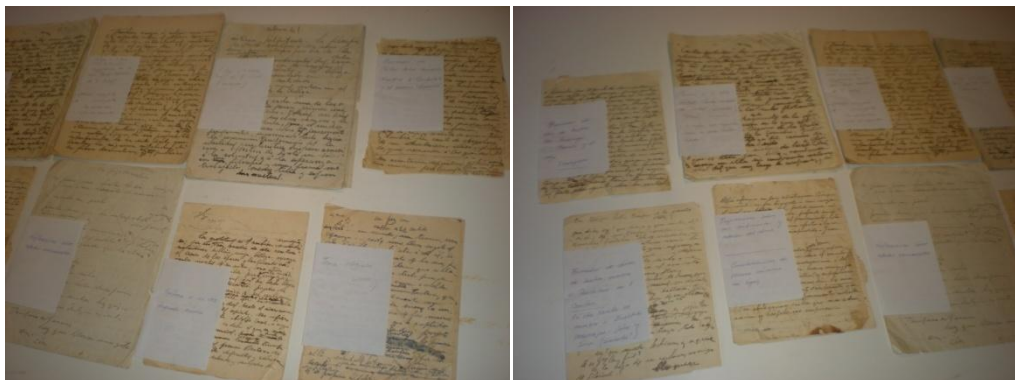
Otra documentación se encuentra en hojas rotas a causa de su plegado durante mucho tiempo.

---



Dada la edad de los documentos se debió realizar un cuidadoso trabajo de quitar grapas y clips metálicos, además de las tareas de limpieza y alisado de las hojas.

---

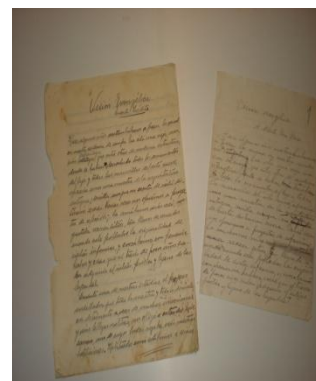
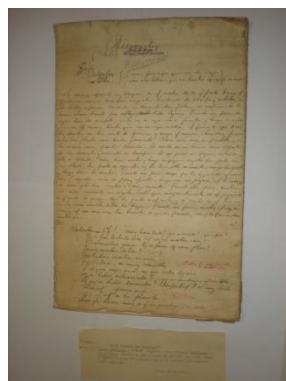
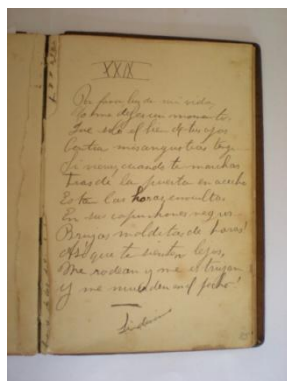


Se realizó la clasificación de los documentos de acuerdo a los tipos documentales encontrados, considerando su procedencia y orden original.

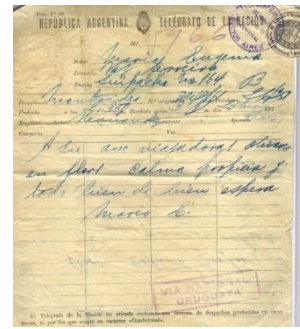
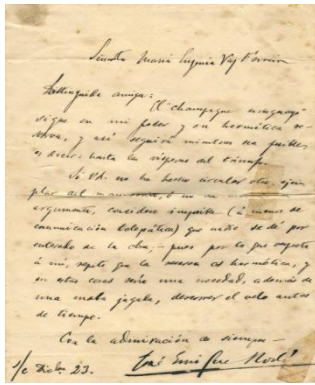
---

Archivo Vaz Ferreira	
Subfondo MARÍA EUGENIA VAZ FERREIRA	CUADRO DE CLASIFICACIÓN
<b>2. MARÍA EUGENIA VAZ FERREIRA</b>	
<b>2.1. DOCUMENTOS IDENTIFICATORIOS</b>	
2.1.1. Civiles	
2.1.1.1. Partidas	
<b>2.2. EDUCACIÓN Y FORMACIÓN</b>	
2.2.1. Certificados	
<b>2.3. OBRA</b>	
2.3.1. Obra literaria	
2.3.1.1. Apuntes	
2.3.1.2. Crítica	
2.3.1.3. Cuento	
2.3.1.4. Poesía	
2.3.1.5. Prosa	
2.3.1.6. Teatro	
2.3.2. Composiciones musicales	
2.3.2.1. Poema sinfónico	
2.3.2.2. Otros	
2.3.3. Dibujo y pintura	
2.3.3.1. Dibujos	
2.3.3.2. Retratos	
2.3.4. Obras de otros autores	
2.3.4.1. Balada	
2.3.4.2. Ensayo	
2.3.4.3. Poesía	
<b>2.4. ACTUACIÓN LABORAL/PROFESIONAL</b>	
2.4.1. Legajo personal	
2.4.1.1. Tomas de posesión de cargo	
2.4.1.2. Licencias	
2.4.2. Jubilación	
<b>2.5. FAMILIA</b>	
2.5.1. Testimonios	
<b>2.6. RELACIONES EXTERNAS</b>	
2.6.1. Cartas	
2.6.1.1. Familiares	
2.6.1.2. Profesionales	
2.6.1.3. Amistades	
2.6.2. Correspondencia	
2.6.2.1. Familiar	
2.6.2.2. Profesional	
2.6.2.3. Amistades	
2.6.3. Telegramas	
2.6.3.1. Familiares	
2.6.3.2. Profesionales	
2.6.3.3. Amistades	
2.6.4. Tarjetas	
2.6.4.1. Invitaciones	
2.6.4.2. Saludos	
<b>2.7. OTROS TIPOS DOCUMENTALES</b>	
2.7.1. Fotografías	
2.7.1.1. Personales	
2.7.1.2. Familiares	
2.7.1.3. Profesionales	
2.7.1.4. Amistades	
2.7.2. Prensa (Diarios/Semanarios)	
2.7.2.1. Artículos personales	
2.7.2.2. Otros autores	
2.7.2.3. Necrológicas	
2.7.3. Material bibliográfico	
2.7.3.1. Libros	
2.7.3.2. Revistas	
2.7.3.3. Artículos	
2.7.3.4. Otras publicaciones	

Se elaboró un Cuadro de Clasificación, herramienta que permite visualizar en forma conjunta los documentos generados en relación a la vida y la obra de María Eugenia Vaz Ferreira.



Entre los manuscritos de su obra literaria se destacan: apuntes, crítica, cuento, poesía, prosa, teatro. Muchos de sus textos se presentan en varias versiones con correcciones, acotaciones y variantes.



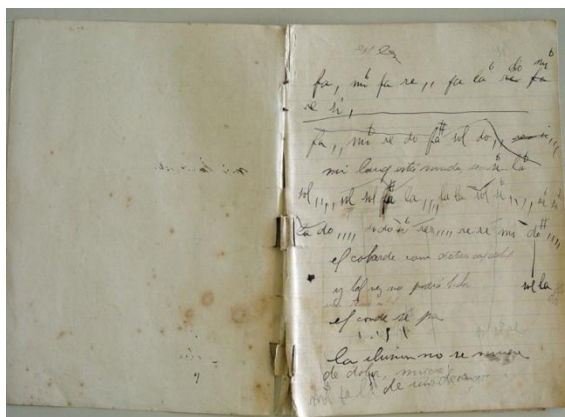
Se encuentran manuscritos de ensayos, baladas y poesías de otros escritores; cartas de personalidades destacadas del ámbito cultural, dedicatorias, tarjetas y telegramas.

---



Otros tipos documentales: fotografías, prensa, material bibliográfico.

---

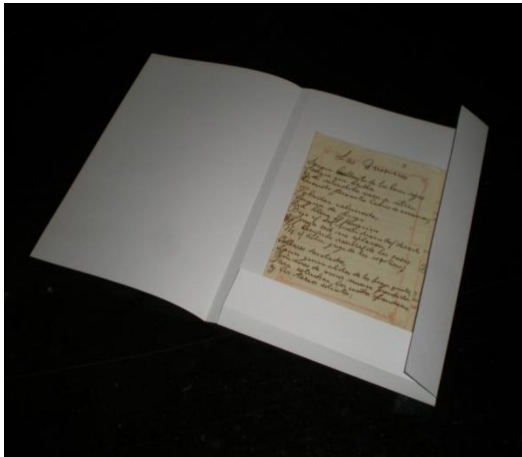


También se encuentran documentos vinculados a las actividades artísticas de María Eugenia Vaz Ferreira en música, dibujo y pintura.

---

MFN: 0003	A MEVF.MST
<i>Fecha:</i>	S/F 1925 1986
<i>Lugar:</i>	Uruguay, Montevideo
<i>Clase:</i>	Textual
<i>Tipología documental:</i>	Obra literaria
<i>Género:</i>	Poesía
<i>Autor:</i>	Vaz Ferreira, María Eugenia
<i>Título:</i>	Las quimeras
<i>Diagnosis:</i>	6 hojas (sin fecha) y 1 tarjeta con descripción del documento, contenidas en Carp. 3*. / 7 hojas (sin fecha) contenidas en Carp. 3(1)** / Estado de conservación: hojas deterioradas. / 3 páginas del "cuaderno 5", al que le faltan hojas y se encuentra en mal estado de conservación.
<i>Versiones:</i>	Manuscritas: 6
<i>Variantes:</i>	Manuscrito 1: no hay / Manuscrito 2: palabras v40 / Manuscrito 3: palabras v11; v34; v36; faltan v25; v26; v27; v28 / Manuscrito 4: palabras v11; v16 / Manuscrito 5: palabras v36; comienza en v21; faltan v25; v26; v27; v28
<i>Edición:</i>	La isla de los cánticos, pp. 11-12 Poesías Completas, pp. 95-96
<i>Signatura topográfica:</i>	Caja 2; Carp. 3.* (manuscritos 1; 2) / Caja 2; Carp. 3(1)** (manuscritos 3; 4; 5) / Caja 3; Carp. 4(2) (manuscrito 6) en "cuaderno 5".
<i>Otros datos:</i>	* La Carpeta 3 contiene manuscritos prestados para Exposición de la Biblioteca Nacional en el año 1975. Estos manuscritos fueron descriptos por Sara Vaz Ferreira en tarjetas adjuntas. / **La Carpeta 3(1) contiene manuscritos y versiones mecanografiadas encontrados en la Quinta Vaz Ferreira en el año 2011.
<i>Observaciones:</i>	1925: fecha de la primera edición de "La isla de los cánticos", publicada por Carlos Vaz Ferreira. / Las variantes se consideran en relación a esta edición. / v: verso / En 1986 Hugo Verani publica "María Eugenia Vaz Ferreira. Poesías Completas" con enumeración y descripción de variantes, además de otros datos surgidos del estudio de manuscritos y publicaciones.
<i>Nota del archivero:</i>	Registrado por María Luisa Cora y Berta Igoa

Se realizó un Inventario, de acuerdo a las Normas Internacionales de Descripción Archivística (ISAD-G), en una Base de Datos.



Se usaron unidades de conservación libres de ácido. La documentación se acondicionó en carpetas, que se ubicaron en cajas rotuladas.

Se proyecta colocar las cajas en estanterías en un espacio de la Quinta Vaz Ferreira, con condiciones ambientales adecuadas, destinado al archivo.

Se apunta a la digitalización del archivo para preservar su contenido y favorecer el acceso a la información.